

Jan. 13<sup>th</sup>, 2019

Sunday after Theophany

# HOLY TRINITY UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

730 Washington Avenue + Carnegie + PA + 15106

Rectory:

412-279-4652

Office Hours:

M-F 8:30 a.m.  
to 4:30 p.m.

Fax:

412-279-5109

Pyrohy: 412-

276-9897



E-mail:

holytrinitycarnegie  
@gmail.com

Website:

www.htucc.com

**Rev. Fr. Jason Charron, Pastor**

**Rev. Fr. Ivan Smereka**

**Fr. Deacon Myron Spak**

**Confessions**

3:00 to 3:45 on Saturday  
or by appointment

**Divine Liturgy**

Saturday 4:00 p.m.

Sunday 8:30 a.m. and 11:00 a.m.

*To become a new member of our parish family or arrange for a  
Baptism, emergency anointing or Communion, or to add a name to  
our sick / shut-in list, contact the rectory.*

# January 2019

| Sunday   | Monday  | Tuesday  | Wednesday                   | Thursday                     | Friday | Saturday  |
|--|---|--|-----------------------------|------------------------------|--------|---|
|  |   | 1<br><b>Circumcision of our Lord</b><br>New Year's Day<br><b>10 am Liturgy</b> | 2                           | 3                            | 4      | 5<br><b>4pm</b><br>Vesperal<br>Liturgy with<br>Blessing of<br>water<br><b>Shchedriy Vechir</b><br>in the hall |
| 6<br>Sunday<br>school<br>9:30 am<br><b>Theophany Holy Day</b><br><b>House blessings</b>            | 7<br>Divine<br>Liturgy<br>9am<br><b>House blessings</b> | 8<br><b>House blessings</b>  | 9<br><b>House blessings</b> | 10<br><b>House blessings</b> | 11     | 12<br>Ukrainian<br>school resumes<br>10 am<br><b>Malanka dance</b><br><b>at Ukrainian Club</b>                |
| 13<br>Sunday<br>school<br>9:30 am<br><b>Sunday after Theophany</b><br><i>Hall rented from 4 pm</i> | 14  | 15   | 16                          | 17                           | 18     | 19<br>Ukrainian<br>School<br>10 am  |
| 20<br>Sunday<br>school<br>9:30 am<br><b>35<sup>th</sup> Sunday after Pentecost</b>                 | 21  | 22   | 23                          | 24                           | 25     | 26<br>Ukrainian<br>School<br>10 am  |
| 27<br>Sunday<br>school<br>9:30 am<br><b>36<sup>th</sup> Sunday after Pentecost</b>                 | 28  | 29   | 30                          | 31                           |        |   |

January 13<sup>th</sup>, 2019

Sunday after Theophany

From the Desk of the Pastor

Christ is Born!

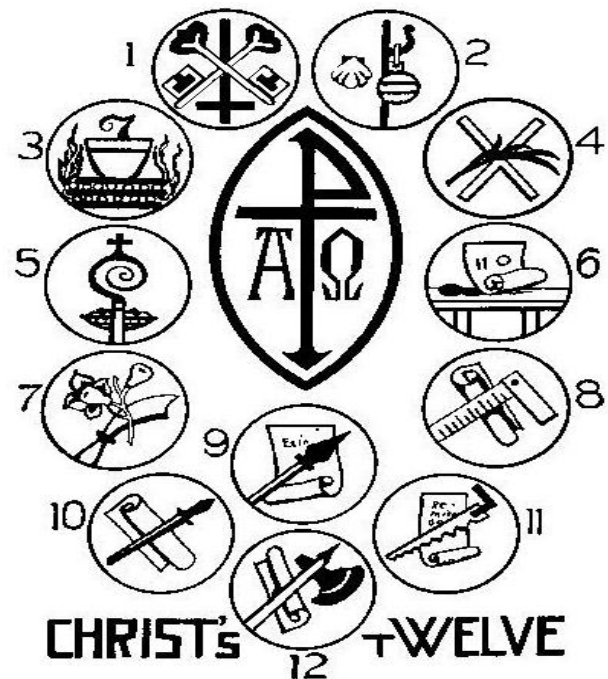
Dear Friends in Christ,

In the past I've often talked about the martyrdom faced by the Apostles. I can never really get over that topic. It is always on my mind. Part of the reason is that if the Apostles gained great wealth, amassed power, conquered kingdoms or done any number of things men do when they have the opportunity, then we would not be amazed by them today. We would say that they were very much like every other human being in history who used his chance in the limelight for selfish gain. What should impress us all, is that each of these men (except for Judas) faced horrible persecution and withstanding the rigors of cruel torment, they each to a man emerged victorious. Not one of them changed their tune! Think about that. If it were all made up (Jesus' miracles, his resurrection, his divinity) they would have ridden that horse to the bank, but as soon as the ride got bumpy they would have jumped off. Yet, when opposition came, in different times, places and means, they each willingly endured martyrdom.

To the side here, I'm including a graphic which will help you understand the symbols for each of these great Saints. Please take the time to read the explanation about each. If there were only twelve Christians in America today who had this same conviction and love of Christ, history would be altered for millennia! Do you want to have that degree of divine faith? Simply beg our Lord, and see what He will do!

For next week, there will be a free pass given to "Flight" for any children who can explain the meaning of each of these twelve symbols.

In Christ, Jason, priest and sinner



(1) St. Peter — (2) St. James — (3) St. John — (4) St. Andrew — (5) St. Philip — (6) St. Matthew — (7) St. Bartholomew — (8) St. Thomas — (9) St. James the Less — (10) St. Jude — (11) St. Simon — (12) St. Matthias.

## Events at Holy Trinity

- ▣ **HTUCC Youth Group will attend the March for Life** in Washington DC with Our Lady of Grace parish. The bus will depart at 6:30 a.m. after the 6 a.m. Mass on Friday Jan. 18<sup>th</sup> and will return around 10 p.m. Cost for the participants that are under 18 will be \$5 and over 18 yrs. \$15. Chaperones will also be needed, for more information please contact Salvador Brambila [htuccym\[at\]gmail.com](mailto:htuccym[at]gmail.com)
  
- ▣ **Men's Study Group Sign Up: "HERESIES"**. Every Wednesday evening (from Jan. 23-Feb. 20) from 7:30-8:15pm we'll learn about a new heresy and its chief heretic. Meet in Hall and bring a beer and pretzels! [holytrinitycarnegie\[at\]gmail.com](mailto:holytrinitycarnegie[at]gmail.com)
  
- ▣ **Annual Pre-Lenten Family "Zabava"** will be held on Saturday, February 16<sup>th</sup>. Mark your calendars. More information to follow.
  
- ▣ **Spaghetti Dinner** will be held here on Sunday, February 24<sup>th</sup>.
  
- ▣ **Our Festival 2019** meeting will be on Friday, January 25<sup>th</sup> at 7pm in church hall.
  
- ▣ **A big thank you** to the Konecky, Zaliczszuk and Sradomsky families for a wonderful Schedriy Vechir last weekend, and to Angela for the great centerpieces!
  
- ▣ **Please** take your poinsettias home today.
  
- ▣ **"Souper" Bowl Food Drive** Let us help those less fortunate in our community by supporting a food drive. Non- perishable food items, canned goods, paper products, and personal care items can be placed in the boxes placed near the church entrances. Items will be collected on January 19<sup>th</sup> through February 3<sup>rd</sup>. Your kindness and generosity is greatly appreciated!
  
- ▣ **Married** couples in our church who will celebrate their 10<sup>th</sup>, 25<sup>th</sup>, 40<sup>th</sup> or 50<sup>th</sup> wedding anniversaries in 2019, please let the office know by email or phone.
  
- ▣ **We have** a new product in the pyrohi kitchen: *Spinach and 3-cheese pyrohi!* A+

☛ **Men Following Jesus Christ** has been asked to serve dinners at the Light of Life Rescue Mission (LOLRM) on Monday January 14<sup>th</sup>. Please let Dcn. Myron know if you are available at that time to help. ? One shift serves between 100 and 150 meals to the homeless, and those in need in the North Side area, every day. “Whatever you do to these least of these, that you do unto me.” Jesus Christ.

- For those from our group that volunteered in the past for this service project, all found this to be a very rewarding experience. The LOLRM saves lives, and we should all be take pride in the service our group provides.

☛ **Congratulations** to the following youth in our parish who perfectly memorized the entirety of Psalm 1 and received their prizes! Thomas Medwig, Dylan, Brad and Ava Dunlap. Get ready for next week’s challenge!

## Events in our Ukrainian community

**The annual Malanka/ Ukrainian New Year’s Eve Dance** will be **Saturday, January 19<sup>th</sup>**, at the Ukrainian American Citizens Club, Carnegie. Doors and kitchen open at 7:30pm. As always from Youngstown, the Fred Yasnowsky Orchestra from 8:30pm-12:30am. Tickets: \$15-early registration until Jan.17<sup>th</sup>. After that, tickets are \$20 for adults, children and students \$5. Cash Bar – Ukrainian food will be available for purchase. The Credit Union and Kolos can take your reservation at \$15. To reserve a table with your friends and family you must call 412-429-1536. This year’s dance net proceeds go to benefit our Ukrainian soldiers [rsukraine.org](http://rsukraine.org)



**Блаженніший Святослав:** “Відновлення євхаристійного спілкування між Римом і Константинополем не є утопією... Потрібно докласти всіх зусиль, щоб відновити первісну єдність Київської Церкви в її православній і католицькій гілках”. <http://news.ugcc.ua/>

## **Weekly Collection & Reminders**

**Vital Statistics:** Regular Sunday collection \$2,448, Candles \$122, Theophany \$705, Circumcision \$87, Christmas \$1,500, Eparchial \$25, Utilities \$10, Initial offering \$260, Natalia fund \$174.5, Special \$10.

**Total \$5,341.50**

# Divine Liturgy Schedule

## *Sunday after Theophany, January 13th*

**Sat.**

1/12 **4 p.m.** Divine Liturgy for the People. (JC)  
Divine Liturgy for the souls of Stephen and Helen Zaletski,  
requested by Stephen P. Zaletski and family. (IS)

**Sun.**

1/13 **8:30 a.m.** Divine Liturgy for the soul of Julia Maksin, requested by Conrad  
and Margie Kulik and family. (IS)

**11a.m.** Divine Liturgy for the reposed soul of Anne Pantalo, requested  
by Angela Honchar.

## *35<sup>th</sup> Sunday after Pentecost, January 20<sup>th</sup>*

**Sat.**

1/19 **4 p.m.** Divine Liturgy for the People. (JC)  
Divine Liturgy for the soul of Ted Hritzko,  
requested by Andrea and Joseph Pytak. (IS)

**Sun.**

1/20 **8:30 a.m.** Divine Liturgy for the health of Maria Bagmet, requested by  
St. Josaphat Society . (IS)

**11a.m.** Divine Liturgy for the reposed soul of Nick Koss, requested  
by his wife Esther.(JC)

### Lectors for January 2019

Saturday, January 12 - 4 p.m. – Mary Reabe.

Sunday, January 13 – 8:30 a.m. – Terry Styran

Sunday, January 13 – 11:00 a.m. – Cantor

Saturday, January 19 - 4 p.m. –Helen M.  
Zaletski

Sunday, January 20 – 8:30 a.m. – Serhiy  
Chovnyk

Sunday, January 20 – 11:00 a.m. – Sophia  
Charron

Saturday, January 26 – 4 p.m. – Al Trautman

Sunday, January 27 – 8:30 a.m. – Terry Styran

Sunday, January 27 - 11:00 a.m. – Cantor

## Quotes for the Week from G.K. Chesterton

“War is not ‘the best way of settling differences;’ it is the only way of preventing their being settled for you.” – Illustrated London News, July 24, 1915

“There is a corollary to the conception of being too proud to fight. It is that the humble have to do most of the fighting.” – “The Demons and Philosophers,” The Everlasting Man

“The only defensible war is a war of defense.” – “The Shadow of the Sword,” Autobiography

“The true soldier fights not because he hates what is in front of him, but because he loves what is behind him.” – Illustrated London News, Jan. 14, 1911

“How quickly revolutions grow old; and, worse still, respectable.” – The Listener, March 6, 1935

“Once abolish the God, and the government becomes the God.” – “Very Christian Democracy,” Christendom in Dublin

“The Declaration of Independence dogmatically bases all rights on the fact that God created all men equal; and it is right; for if they were not created equal, they were certainly evolved unequal. There is no basis for democracy except in a dogma about the divine origin of man.” – Chapter 19, What I Saw In America

“When you break the big laws, you do not get freedom; you do not even get anarchy. You get the small laws.” – Daily News, July 29, 1905

“Men are ruled, at this minute by the clock, by liars who refuse them news, and by fools who cannot govern.” – “The New Name,” Utopia of Usurers

“If you attempt an actual argument with a modern paper of opposite politics, you will have no answer except slanging or silence.” – Chapter 3, What’s Wrong With The World

# CHILDREN'S CORNER (Return to Fr. Jason for prize)

## My Notes from Church



Name: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Sermon topic was? : \_\_\_\_\_



This is in the (circle one): Old Testament / New Testament

What was the sermon about?

---

---

---

---

What did I learn about God?

---

---

---

My favorite part of the Liturgy to sing is...?



Did I give an offering today?

Yes      No

Did I receive Jesus' Holy Body and Blood in the Eucharist today? Did I come before him with a pure soul?

Yes       No

Did I greet anyone at church today?

Words I heard today that I do not know...





## Gospel Reading (Mt. 4: 12-17)

[12] Now when he heard that John had been arrested, he withdrew into Galilee;  
[13] and leaving Nazareth he went and dwelt in Caper'na-um by the sea, in the territory of Zeb'ulun and Naph'tali,

[14] that what was spoken by the prophet Isaiah might be fulfilled:

[15] "The land of Zeb'ulun and the land of Naph'tali,  
toward the sea, across the Jordan, Galilee of the Gentiles --

[16] the people who sat in darkness have seen a great light,  
and for those who sat in the region and shadow of death light has dawned."

[17] From that time Jesus began to preach, saying, "Repent, for the kingdom of heaven is at hand."

## Читання євангелії (МТ. 4: 12-17)

<sup>12</sup> Як довідався Ісус, що Івана ув'язнено, перейшов у Галілею.

<sup>13</sup> І, покинувши Він Назарета, прийшов й оселився в Капернаумі приморським, на границі країн Завулонової й Нефталімової,

<sup>14</sup> щоб справдилось те, що сказав був Ісая пророк, промовляючи:

<sup>15</sup> Завулонова земле, і Нефталімова земле, за Йорданом при морській дорозі, Галілеє поганська!

<sup>16</sup> Народ, що в темноті сидів, світло велике побачив, а тим, хто сидів у країні смертельної тіні, засяяло світло.

<sup>17</sup> Із того часу Ісус розпочав проповідувати й промовляти: Покайтеся, бо наблизилось Царство Небесне!

**The Church** was a Mother to you in Life, providing for your Spiritual Needs: Please Remember the Eparchy of St. Josaphat in Parma in your Last Will and Testament. The wording to do this is as follows: "I give and bequeath to the Ukrainian Catholic Diocese of St. Josaphat in Parma, located in Parma, Ohio, \_\_\_% of the residue of my estate [or: the sum of \$\_\_\_\_\_]."

## PRAYER LIST

|                    |                   |                    |
|--------------------|-------------------|--------------------|
| Katherine Volanski | Bob Kness         | Dave Burke         |
| Josh Carmino       | Trish Chorba      | Anastasia Chruszcz |
| Carol Ostaffe      | Maria Bagmet      | Daniel Holowaty    |
| Clara Wasylyk      | Jack Schellhaus   | Harry Kohl         |
| Mary Kurzawski     | Wanda Herman      | Ray Komichak       |
| Helen Novak        | Adeline Makar     | Mike Makar         |
| John Maslany       | Mary McLaughlin   | Larua Boyce        |
| Helen Moskal       | Christy Colalella | Ann Kohl           |
| Mark Popivchak     | Michalina Pituch  | Helen Popivchak    |
| Steve Neczipir     | Don Schultz       | Mary Simek         |
| Kara Stemplewicz   | Bobby Wiznievisky | Jim Naddeo         |
| Gabby Blythe       | Stephanya Borszcz | Ian Malone         |

**Christ our Pasch Catechism Quotes: Paragraph 796** The battle against evil thoughts and passions, and the acquiring of virtues, is the essence of Christian asceticism. The effects of passions are so ruinous that they are often compared to a debilitating illness. If the Christian is aroused to defection and is done in by evil, he becomes like a city without walls which robbers invade from any part they wish, for there is absolutely no resisting force and they plunder it and set it on fire. Thus, while you are neglecting yourself and hardly taking stock of yourself, the evil spirits enter into you and destroy and lay barren your mind, dissipating your thoughts on things of this world.<sup>496</sup> Therefore, a Christian should strive with the utmost diligence to conquer passions and free himself or herself from them

**Paragraph 797** Freedom from passions (in Greek, *apatheia*) is a precondition of Christian perfection. The struggle against passions consists of three elements: awareness, resistance, and eradication. Human reason, illumined by grace, is capable of achieving an awareness of passion; the human will, in cooperation with God's grace, can resist passion; the eradication of passion is the crown of spiritual combat and a sign of the healing power of grace. Freedom from passions is strengthened by ascetical practices. However, its only source is the love of God, which conquers all passions, and brings together all of a person's efforts under the power of the Holy Spirit. Being free from passions does not mean that a person is free from tempting thoughts, for the intrusion of such thoughts does not always depend on us. However, when a person achieves the state of *apatheia*, he or she dismisses the evil thoughts that lead to passion.

# February 2019

| Sunday  | Monday | Tuesday | Wednesday | Thursday | Friday | Saturday  |
|---|--------|---------|-----------|----------|--------|---|
|   |        |         |           |          | 1      | 2<br>Ukrainian<br>school<br>10 am                                       |
| 3<br>Sunday school<br>9:30 am<br><b>Sunday of<br/>Zacchaeus</b>                         | 4      | 5       | 6         | 7        | 8      | 9<br>Ukrainian<br>school<br>10 am                                       |
| 10<br>Sunday school<br>9:30 am<br><b>Sunday<br/>of Publican<br/>and Pharisee</b>        | 11     | 12      | 13        | 14       | 15     | 16<br>Ukrainian<br>school<br>10 am                                      |
| 17<br>Sunday school<br>9:30 am<br><b>Sunday of the<br/>Prodigal son</b>                 | 18     | 19      | 20        | 21       | 22     | 23<br><b>1st All Souls<br/>Saturday</b><br>Ukrainian<br>school<br>10 am |
| 24<br>Sunday school<br>9:30 am<br>Sunday of Meat<br>fare<br><b>Spaghetti<br/>dinner</b> | 25     | 26      | 27        | 28       |        |   |

# Holy Trinity Ukrainian Catholic Church

## Parish Activities

**PAC (Pastor's Advisory Council):** Maryann Davis (contact person)  
412-708-8003

**Adult Faith Formation:** Fr. Dcn. Myron Spak  
412-303-9086

**Apostleship of Prayer:** Jean Daniels  
412-276-1735

**CCD Religious Education:** Angela Honchar  
412-279-4652

**Safe Environment:** Marika Zaliszczuk  
412-215-5372

**Youth Group:** Salvador Ramirez Brambila  
626-4831844  
htuccym@gmail.com

**Church Lectors:**  
Stephanie Fedora  
412-279-4652

**Music:** Stephen H. Zinski  
412-276-2259

**Pyrohi Project:** Stephanie Fedora  
412-279-4652

**Bible Study:** (call rectory)

**Young Mother's Group:** Carola  
Graefin Vom Hagen (Medwig)  
412-528-1811

**League of Ukrainian Catholics:** Nick Kotow  
412-835-8714

**Annual Picnic Committee:** Russ Zorey  
412-771-7234

**St. Josaphat Society:** Tom Kerchansky  
412-279-5987

**Men Following Christ Group:** Fr. Dcn. Spak  
412-303-9086

**Diocesan Resource Committee:** Zac Sudiak  
412-266-6153

**Altar Decorating:** Arlene Esterburg  
412-279-4652 (Rectory)

**Ridna Shkola:** Olexandra Korenovska  
412-708-1260

**Poltava Dance:** Christina Hlutkowsky  
412-980-1993

**Finance Committee:** Keith & Mary Reabe & Tom Medwig  
Rectory: 412-279-4652

**Bishop's Review Board-Protection of Children:** Dr. Justine Perhosky  
412-276-3699